



致持有个人编号卡的人士

~何不使用“个人编号积分”~



所谓“个人编号积分”……

持有个人编号卡的人士只要通过电子货币或信用卡进行充值或购物，即可获取消费金额25%的积分（最多相当于5,000日元）。

需事先注册！



时间

截至2021年3月31日
(可能会提前结束)

1 网上申请

可通过能读取个人编号卡的智能手机或附带IC读卡器的电脑进行申请。

2 窗口申请

面向无法自己申请个人编号积分的人士，大田区可提供支援服务。

※为配合防控新型冠状病毒对策，请尽量使用网上申请。

地点

- 1 大田区政府主办公楼 1楼北大厅
- 2 大田区个人编号卡中心(大田区山王2-3-7)

受理时间

周一~周五 9:00 am~6:30 pm
周六·周日 9:00 am~4:30 pm
(每月第三个周六和周日、节假日、岁末年初除外)

携带物品

本人的个人编号卡
预定将用于注册无现金支付服务的
“支付服务ID”和“安全码”

费用

免费

申请方法

网上或窗口

咨询处

总务省个人编号综合免费专线

☎ 0120-95-0178 ※ 日语 接通后请按5

☎ 0570-010076 ※ 可应对英语、汉语、韩语、西班牙语、葡萄牙语
(全日: 9:30 am~8:00 pm)

URL <https://mynumbercard.point.soumu.go.jp/>

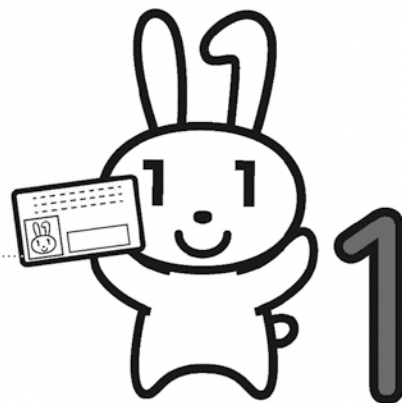
大田区个人编号呼叫中心

☎ 0570-03-3370 ※ 可应对日语、英语、汉语、韩语

FAX 050-3737-9318

(工作日9:00 am~5:00 pm)

<https://www.city.ota.tokyo.jp/kuseijoho/mynumber/tetuduki/mykeyid-mynupoint.html>





大田区有许多由志愿者运营的日语教室。在此为您介绍蒲田地区和大森地区的日语教室。

如果想在这些日语教室学习，请直接联系各日语教室的咨询处。

※ 注意：受到新型冠状病毒疫情的影响，有些教室改为在线方式或暂停运营。如果想上课请务必事先向教室确认。

大田区内的公益团体组成的日语教室（蒲田）（截至2020.9.15）

团体名称	对象	星期	时间	地点/地址	问讯处、联系人 问讯时间、语言等	费用	讲课方式/内容	占多数的 学生国籍
日语WITH	任何人都可以上课 (但十六岁以上)	周一	7:00 pm ~ 8:30 pm	莲沼交流馆 (文化活动设施) 大田区西蒲田 3-19-1	宫下 武朋 (电话只可以联系平日 5:00 pm以后或周六、周日) ☎ 090-1460-0357 nihongowith7@gmail.com	每周1次 1,000日元 /月	从初学课到中级讲课。 课本主要使用: 《みんなの日本語(大家的日语)》	
OCNet (外国人的生活伴侣—— 大田·市民网络)	初学者	周三	7:00 pm ~ 8:45 pm		OCNet事務局 ☎和FAX 03-3730-0556 天明 尚子 ☎ 090-8594-2397	每周一次 1,000日元/月	· 实施在线讲课 · 小组讲课 · 下课后有喝茶时间 · 应时举办时节文娱活动 (女儿节等) · 课本:《みんなの日本語 (大家的日语) I、II》	尼泊尔 越南 中国
		周五	10:00 am ~ 11:30 am			每周二次以上 2,000日元/月		
	小学生 初中生	周三	3:30 pm ~ 5:00 pm			每周一次 1,000日元/月		中国
周六	1:30 pm ~ 2:40 pm	每周二次以上 1,500日元/月						
日语交流俱乐部	会读写平假名的初中学生以上	周六	9:30 am ~ 12:00 pm	mics大田 (大田区多文化共生推进中心)	仓田 光一 ☎ 090-4428-8771 nicokhonda@yahoo.co.jp	1,000日元 /月	· 实施在线讲课 · 按照日语水平分为3个小组讲课 · 课本:《みんなの日本語 (大家的日语)》, 采用学校方式讲课	中国 台湾 菲律宾 越南 泰国
初学日语班	初学者	周六	10:00 am ~ 11:30 am	大田区蒲田 5-13-26-101 大田区立消费者生活中心	星野 浩子 ☎ 080-3205-3649 mignonhoshino@gmail.com (随时可以联系, 只可用日语或英语问讯)	100日元 /一次	· 孩子不可参加 · 从练习平假名的水平至讲解课本的水平 · 课本:《みんなの日本語 (大家的日语)》 · 实施在线讲课 · 讲课时间可以商谈	中国 菲律宾 越南
星期天日语会话俱乐部	任何人都可以上课	周日	10:00 am ~ 12:00 pm		窪田 信男 ☎ 090-1762-4713 (问讯时只可以用日语或英语沟通)	50日元 /一次	· 以练习会话为主讲课, 让学生快乐地学习。基本不使用课本, 但学生希望的话可以贷与。	中国 越南 尼泊尔
Legato大田	任何人都可以上课	周日	1:00 pm ~ 3:00 pm (2月、3月、 6月、7月、 10月、 11月)	Legato大田 办公室 大田区西蒲田 6-36-14 TKK公寓 一楼	山口 nihongoc-h30@cp.em-net.ne.jp	1单元(8次) 2,000日元 /月	1) 初级日语讲座 2) 基本句型会话讲座 3) 中级日语讲座 4) 商务日语讲座 ... 关于讲座信息 ... ※ 实施在线讲课	中国 韩国 泰国 越南 尼泊尔 西班牙 菲律宾 加纳
はばたき (飞翔)	小学生 初中生 准备考高中的学生	周一 周四	7:00 pm ~ 9:00 pm	新宿小学校 大田区蒲田 本町 1-5-1	河合 良治 ☎ 080-3520-4689 (12:00 pm ~ 晚上) kawai0316@softbank.ne.jp	每周2次 1,500日元 /月	· 对象为小学生、初中生, 通过补习学校的功课内容, 学习日语。 · 原则采用一对一的方式来补习。 · 课本: 在学校用的课本教材等	中国 菲律宾
めばえ (萌芽) 萩中儿童 少年日语之会	小学生 初中生	周二 周四	7:00 pm ~ 9:00 pm	萩中小学校 大田区本羽田 3-4-22	奥山 今朝英 ☎ 080-5935-2271	每周2次 1,500日元 /月	· 辅导学校的功课内容。 · 课本: 在学校用的课本教材等	中国 菲律宾 巴基斯坦
社团日语 周二会	初学者 中级者	周二	10:30 am ~ 12:00 pm	千鸟儿童馆 大田区千鸟 3-11-7	栗田 千惠子 ☎ 03-3751-7592 (9:00 am ~ 8:00 pm)	1,000日元 /月	使用课本《みんなの日本語 (大家的日语)》讲课。	

大田区内的公益团体组成的日语教室（大森）（截至2020.9.15）

团体名称	对象	星期	时间	地点/地址	问讯处、联系人 问讯时间、语言等	费用	讲课方式/内容	占多数的 学生国籍	
生活日语'96	任何人都可以上课	周一	10:00 am ~ 12:00 pm	山王会馆 301号 大田区山王 3-37-11 ※☎ 03- 3773-6284 请于教室上课 时间来电	山王会馆301号 ☎ 03-3773-6284 周一 10:00 am ~ 12:00 pm	250日元 /一次	·按照学生水平分组 ·长期居日的学生多 ·有时使用课本: 《みんなの日本語 (大家的日语) 中上级》	中国	
黄莺 日语教室	任何人都可以上课	周二 四	7:00 pm ~ 9:00 pm		uguisu_nihongo@hotmail.com (可用英语)	每周一次 1,000日元/月 每周二次 1,500日元/月	·从初学者至高级者, 几乎任何水平的人都可以上课。 ·应时举办时节文娱活动 (讲课以外的交流活动) 课本:《みんなの日本語》	中国 越南	
日语21	任何人都可以上课	周三	10:00 am ~ 11:30 am		山王会馆301号 ☎ 03-3773-6284 周三 10:00 am ~ 11:30 am	2,000日元 /月	·讲课目标为提高听力、读力、 语力和听力 ·课本为 《新文化初級日本語Ⅰ、Ⅱ》		
社团日语 周四会	任何人都可以上课	周四	10:00 am ~ 12:00 pm		※☎ 03- 3773-6284 请于教室上课 时间来电	mokuyouc-h28@ck.em-net.ne.jp 只可用日语。	1,000日元 /月	·可参加从初级到高级者 ·可以与孩子一起学习日语 ·讲课后有喝茶时间。 ·实施在线讲课	中国 菲律宾 越南 泰国 台湾 印度 尼泊尔
OCNet (外国人的 生活伴侣—— 大田·市民 网络)	初心者	周五	1:30 pm ~ 3:30 pm		OCNet事務局 ☎和FAX 03-3730-0556 天明 尚子 ☎ 090-8594-2397	每周一次 1,000日元/月 每周二次以上 2,000日元/月	·小组讲课 ·下课后有喝茶时间 ·应时举办时节文娱活动 ·课本:《みんなの日本語 (大家的日语)Ⅰ、Ⅱ》	中国 印度尼 西亚	
日语沙龙	任何人都可以上课	周六	2:00 pm ~ 4:00 pm		山王会馆301号 ☎ 03-3773-6284 周六 2:00 pm ~ 4:00 pm	免费	·按照学生水平分组讲课 ·重视练习日语会话		
Ota 日语广场	任何人都可以上课	周一 周二	7:00 pm ~ 9:00 pm 10:00 am ~ 12:00 pm		山王会馆 303号 大田区山王 3-37-11 ※☎ 03- 3773-8347 请于教室上课 时间来电	和方 恭子 waka_k0904@yahoo.co.jp (联系时只可用日语或英语。)	100日元 /一次	·2~3人组一个小组和日语义工 教师练习会话 ·本班提供为了提高日语的听力 语力的好机会。	中国 菲律宾 越南
日语 基本教程	主要 6岁~18岁	周一 三五	10:00 am ~ 12:00 pm 2:00 pm ~ 4:00 pm	※☎ 03- 3773-8347 请于教室上课 时间来电	饭岛 时子 ☎ 03-5709-1347 ☎ 080-3428-5709 info@nihongo-gururitto.com	500日元 /一次 1,000日元 /一次 ※未进学者为 免费	·辅导孩子学习日语 班里齐备很多日语课本以及有 关学校教科书的教材 ·课本:《にほんごをまなぼう (我们学习日语吧)》有关 学校课本等资料。	中国 菲律宾	
日语cafe 大田	18岁以上的人 都可以上课	周三	7:00 pm ~ 8:30 pm	洗足池图书馆 2楼 多目的室 大田区南千束 2-2-10	http://bit.do/nihongo_ota	100日元 /一次	·以练习会话为主讲课		

国际都市·多文化共生推进课 ☎ 03-5744-1227 FAX 03-5744-1323

问讯处

URL https://www.city.ota.tokyo.jp/kokusaitoshi/for_foreigners/nihongo_kyositu_multilingual.html

或国际都市大田协会多语言咨询窗口 ☎ 03-6424-8822

关于自行车的撤除

条例

大田区已施行《大田区自行车等适当使用及自行车等停车场整備相关条例》，请骑乘自行车的人士不要在公共场所（道路、公园和站前广场等停放处以外的场所）停放自行车。

这是因为，如果在公共场所停放自行车，会造成儿童、高龄者、残疾人通行困难，自行车一旦倾倒可能会造成行人受伤、灾害发生时阻碍紧急车辆通行等各种各样的问题。

所以，**如果要停放自行车，即使只是短时间也请在专用的停放处。**

禁止停放区域

此外，在大田区的部分地区设有“自行车等禁止停放区域”，按照条例规定，如果在该区域有自行车停放，可以直接将自行车撤除。

“自行车等放置禁止区域”主要设定在蒲田站周边、大森站周边等车站附近，该区域内设有如照片所示的看板。



如果自行车被撤除

原则上，大田区会将撤除的自行车保管30天。超过保管期限的自行车会被报废处理，敬请注意。

如果自行车有防盗登记，会寄发明信片到车主家里，通知自行车被撤除一事。如果自行车没有防盗登记则无法进行通知。

根据《促进自行车安全使用及自行车等停放对策的综合性推进相关法律》，车主有义务进行自行车的防盗登记。如果还未办理防盗登记，请就近到自行车店等办理防盗登记。

咨询处

都市基础管理课 交通安全·自行车综合计划担当
☎ 03-5744-1315 FAX 03-5744-1527

保管所

大田区设有4处保管所。根据自行车原本停放的场所，自行车会被送到不同的保管所。详情请在下方进行确认。

请在保管所的返还日和返还时间内备妥所需的物品前往领回。

保管所概要

返还日

周一至周日（但是，节假日、补休日、12月29日~1月3日除外）

返还时间

11:00 am ~ 7:00 pm

返还需要准备

- ①本人证件（在留卡、驾驶证等）
 - ②自行车等的钥匙
 - ③撤除手续费（自行车3,000日元）
- 自行车是一种很方便的交通工具，但是如果停放在不当的地点会给别人造成困扰。请遵守规则和礼节正确骑乘自行车。

保管所

· 第一保管所（平和岛陆桥下保管所）

大田区平和岛1-2 ☎ 03-3765-5161
保管在大森地区、调布地区撤除的自行车。

· 第二保管所（都大桥下保管所）

大田区平和岛5-1 ☎ 03-3765-5162
保管在蒲田站东口撤除的自行车。

· 第三保管所（都大桥下保管所）

大田区平和之森公园2番前 ☎ 03-3765-5163
保管在蒲田站西口、莲沼站等撤除的自行车。

· 第六保管所（六乡桥下保管所）

大田区仲六乡4-30 ☎ 03-3736-0372
保管在京急蒲田站、杂色站、糀谷站等撤除的自行车。
※ 这些保管所的职员仅能使用日语交流。